



DAB+ RADIO SDR 15 A3

(NL) (BE)

DAB+ RADIO

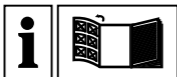
Beknopte gebruiksaanwijzing

(DE) (AT) (CH)

DAB+ RADIO

Kurzanleitung

IAN 418328_2210



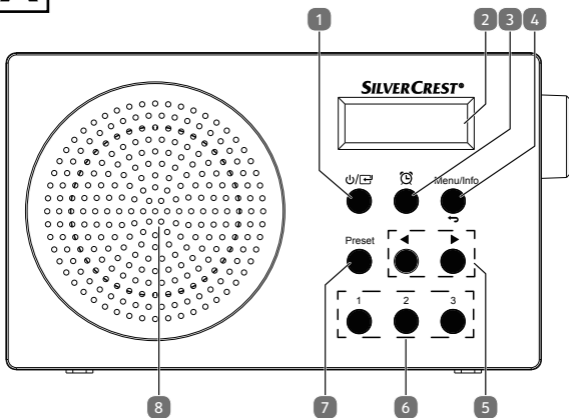
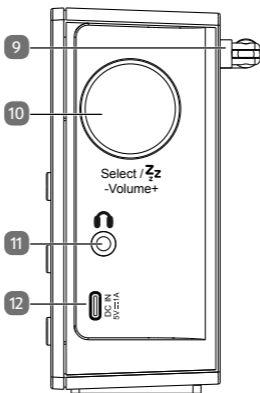
(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL/BE	Beknopte gebruiksaanwijzing	Pagina	5
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	23

A**B**

Inhoudsopgave

1. Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing..	7
1.1. Betekenis van de symbolen	7
2. Gebruiksdoel	10
3. Veiligheidsvoorschriften	11
3.1. Personen die het apparaat niet mogen gebruiken.....	11
3.2. Veilig gebruik.....	12
3.3. Gehoorbeschadiging.....	15
4. EU-conformiteitsinformatie	15
5. Inhoud van de levering.....	16
6. Beschrijving van de onderdelen	17
6.1. Voorkant.....	17
6.2. Rechterkant	17
7. Apparaat plaatsen	18
7.1. USB-kabel aansluiten.....	18
7.2. Accuvoeding/apparaat opladen.....	18
7.3. Antenne richten.....	18
8. Apparaat bedienen	19
8.1. DAB-radio.....	19
8.2. FM-modus.....	20
9. Afvalverwerking	20
10. Technische gegevens.....	21
10.1. Leverancier/producent/importeur	22

1. Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing



Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) terecht en kunt u door het invoeren van het artikelnummer IAN 418328_2210 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om letsel en materiële schade te vermijden. De beknopte gebruiksaanwijzing en de volledige gebruiksaanwijzing maken deel uit van dit product. Lees alle bedieningsinstructies en veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig en wanneer u het product doorgeeft aan iemand anders, overhandig dan ook alle documenten.

1.1. Betekenis van de symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.

WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk middelzwaar of licht letsel!

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die licht letsel tot gevolg kunnen hebben.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door hoog geluidsvolume!

LET OP!



Neem de instructies in acht om materiële schade te voorkomen!

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die materiële schade tot gevolg kunnen hebben.



Instructies en tips voor bediening van het apparaat.



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!



Symbool voor gelijkstroom

**CE-markering**

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie').



Markeringen op het verpakkingsmateriaal voor het scheiden van afval. Markeringen met de afkortingen (a) en cijfers (b) betekenen het volgende: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en karton / 80-98: composietmaterialen



Apparaat op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk 'Afvalverwerking')



Veiligheidsvoorschrift



Instructie voor een uit te voeren handeling



Opsomming

**Gebruik binnenshuis**

Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

2. Gebruiksdoel

Dit product is een apparaat op het gebied van de consumentenelektronica. Uw DAB+ radio is bedoeld voor het beluisteren van muziek en geluid van radioprogramma's, en voor het afspelen van geluidsmedia via Bluetooth®.

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid komt te vervallen. Elke andere bediening dan is beschreven in deze gebruiksaanwijzing, geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot persoonlijk letsel of materiële schade.

Het vermelde ontvangstbereik geeft de technische mogelijkheden van het apparaat aan. Informatie die buiten dit bereik wordt ontvangen, mag niet worden gebruikt of verder worden verspreid. De betreffende nationale wetgeving moet in acht worden genomen.

3. Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN – LEES DEZE AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK!

- **Bouw het product zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.**
- **Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften.**
- **Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe horen bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof voorkomt (bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.**
- **Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:**
 - hoge luchtvochtigheid en vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.

3.1. Personen die het apparaat niet mogen gebruiken

- **Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf acht jaar en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperkingen of met gebrek aan kennis en/of ervaring onder voorwaarde dat er iemand toezicht op hen houdt of hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.**
- **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.**
- **Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en er iemand toezicht op hen houdt.**

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- **GEVAAR!** Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.
- Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

3.2. Veilig gebruik

- Controleer het apparaat en de USB-kabel vóór gebruik op schade. Een defecte of beschadigde radio of USB-kabel mag niet worden gebruikt.
- Zet geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of vlak bij het apparaat en bescherm alle onderdelen tegen druipe- en spatwater. Het betreffende voorwerp kan omvallen en de vloeistof kan de elektrische veiligheid in gevaar brengen.
- Haal bij beschadiging van de USB-kabel of het apparaat zelf onmiddellijk de USB-kabel uit de aansluiting.
- Trek de USB-kabel altijd aan de stekker uit de aansluiting en trek nooit aan de kabel zelf.
- Als het apparaat wordt verplaatst van een koude naar een warme plek, kan er in het apparaat condensvorming optreden. Wacht een paar uur voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Haal de USB-kabel uit de aansluiting bij langdurige afwezigheid en bij onweer.

3.2.1. Stroomvoorziening

- **WAARSCHUWING!** Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door onderdelen die onder spanning staan. Neem de volgende aanwijzingen beslist in acht:
- Gebruik voor het aansluiten van de radio uitsluitend de meegeleverde USB-kabel.
- Sluit de USB-kabel uitsluitend aan op een compatibele USB-aansluiting.

- Ontkoppel altijd de stekker van de USB-kabel voordat u het apparaat gaat reinigen.
- Trek de USB-kabel altijd aan de stekker uit de laadaansluiting en trek nooit aan de kabel zelf.

Volg de onderstaande instructies op:

- Stel de USB-kabel en het apparaat nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur, sterk kunstlicht en dergelijke!
- Stel het apparaat niet bloot aan extreem lage temperaturen.
- Vermijd harde stoten en schokken.
- Trek bij beschadiging van de USB-kabel of het apparaat en wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen, onmiddellijk de stekker uit de USB-aansluiting.

3.2.2. Plaats van opstelling/omgeving

Nieuwe apparaten geven gedurende de eerste uren van gebruik soms een onvermijdelijke, maar volstrekt ongevaarlijke geur af die na verloop van tijd steeds minder wordt.

- Om deze geurvorming tegen te gaan, adviseren wij u om de ruimte regelmatig te ventileren. Wij hebben er bij de ontwikkeling van dit product voor gezorgd dat het ruim onder de wettelijk voorgeschreven grenswaarden blijft.

Het apparaat is voorzien van antislippootjes van kunststof. Meubels zijn vaak voorzien van diverse lak- of kunststoflagen en worden met de meest uiteenlopende onderhoudsmiddelen behandeld. Het valt niet volledig uit te sluiten dat veel van deze stoffen bestanddelen bevatten die de kunststofpootjes aantasten, waardoor deze zacht worden.

- Leg eventueel een antislipmat onder het apparaat.
- Plaats en gebruik alle onderdelen op een stabiele, vlakke en trillingsvrije ondergrond zodat het apparaat niet kan vallen.
- Houd rondom het apparaat minimaal 5 cm vrij, zodat er altijd voldoende ventilatie is.

- De ventilatie mag niet worden belemmerd door het afdekken van de ventilatieopeningen met voorwerpen zoals tijdschriften, tafelkleden, gordijnen enzovoort.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan directe warmtebronnen (zoals radiatoren).
- Plaats geen open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen) in de buurt van of op het apparaat.
- Gooi het apparaat niet in het vuur, voorkom kortsluiting en haal het niet uit elkaar.
- Zet geen voorwerpen op de kabels omdat deze anders beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in woonruimtes of vergelijkbare ruimtes.

3.2.3. Elektromagnetische compatibiliteit

- Houd ten minste één meter afstand van hoogfrequente en magnetische storingsbronnen (televisietoestellen, andere luidsprekerboxen, mobiele en draadloze telefoons, enz.) om storingen in de werking te voorkomen.

3.2.4. Veilig omgaan met accu's

- **WAARSCHUWING!** Accu's kunnen brandbare stoffen bevatten. Bij onjuist gebruik kunnen accu's gaan lekken, heel warm worden, vlam vatten of zelfs exploderen, wat kan leiden tot schade aan het apparaat en risico's voor de gezondheid.
- Laad de accu uitsluitend op met het originele onderdeel (USB-kabel).
- Laad lege accu's direct weer op om schade te voorkomen.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, warmte of vuur.
- De accu is vast ingebouwd en kan niet door de gebruiker zelf worden vervangen.
- **WAARSCHUWING!** Explosiegevaar als de accu niet op de juiste

te manier wordt vervangen.

- De accu mag uitsluitend worden vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aangegeven door de fabrikant.

3.2.5. Reparatie

- Neem bij technische problemen met het apparaat contact op met ons Service Center.
- **WAARSCHUWING!** Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door onderdelen die onder spanning staan. Open de behuizing van het apparaat nooit.
- Als de USB-laadkabel beschadigd is, moet de kabel worden weggegooid en worden vervangen door een nieuwe USB-kabel van hetzelfde type.

3.3. Gehoorbeschadiging

- **GEHOORBESCHADIGING!** Overmatige geluidsdruk bij het gebruik van oordopjes en hoofdtelefoons kan gehoorschade en/of doofheid tot gevolg hebben.

4. EU-conformiteitsinformatie

Hiermee verklaart MLAP AG dat het type radiografisch apparaat IAN 418328_2210 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU (RE-richtlijn) en de richtlijn 2011/65/EU (RoHS-richtlijn). Ga voor de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring naar: www.mlapp.info/conformity.

5. Inhoud van de levering

- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken van folie.

■ Houd de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.

- ▶ Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop indien de levering niet compleet is.







Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- DAB+ radio
- USB-kabel
- Beknopte gebruiksaanwijzing

6. Beschrijving van de onderdelen



6.1. Voorkant

Zie **afb. A**

1. Toets  / : apparaat inschakelen/in de stand-bymodus zetten; wisselen tussen DAB+, FM en bluetooth
2. DOT-matrixdisplay
3. Toets : wekkermenu openen
4. Toets **MENU/INFO** / : menu openen; zenderinformatie weer-
geven; teruggaan naar vorige menu
5.  of toets : navigeren in menu
6. Toets **1, 2, 3**: geheugenplaatstoetsen voor zenders
7. Toets **PRESET**: lijst met opgeslagen zenders,
zender opslaan
8. Luidspreker

6.2. Rechterkant

Zie **afb. B**

9. Telescoopantenne
10. Draaiknop **SELECT/z/z/-VOLUME**: draaien: in het menu navigeren, volume instellen; drukken: menuoptie openen; invoer bevesti-
gen; wekherhaling activeren
11. : hoofdtelefoonaansluiting
12. **DC IN 5V**  **1A**: aansluiting voor USB-kabel

7. Apparaat plaatsen

Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond. Zorg ervoor dat het apparaat niet aan sterke warmtebronnen of direct zonlicht wordt blootgesteld en voorkom dat het apparaat met vloeistoffen, druipt- of spatwater in contact komt.

Het apparaat kan met de USB-kabel of met de ingebouwde accu worden gebruikt.

7.1. USB-kabel aansluiten

Steek de USB-C-stekker van de meegeleverde USB-kabel in de aansluiting **DC IN 5V $\overline{\text{---}}$ 1A** van het apparaat.

- ▶ Steek de USB-A-stekker in een geschikte USB-aansluiting.

7.2. Accuvoeding/apparaat opladen

In het apparaat zit een accu. Als er geen USB-kabel is aangesloten op de aansluiting **5V $\overline{\text{---}}$ 1A**, werkt het apparaat op de geïntegreerde accu.

- ▶ Om de accu op te laden, sluit u de USB-kabel aan zoals is beschreven in paragraaf 8.1.




7.3. Antenne richten

- ▶ Trek de telescoopantenne aan de achterkant van het apparaat volledig uit.








8. Apparaat bedienen




In de volledige gebruiksaanwijzing vindt u uitvoerige informatie over het gebruik van het apparaat.

- ▶ Bij gebruik met aangesloten USB-kabel drukt u op de toets  om het apparaat in te schakelen.
- ▶ Bij gebruik op accuvoeding houdt u de toets  ingedrukt tot het apparaat inschakelt.
- ▶ Om het apparaat in de stand-bymodus te zetten, houdt u de toets  ingedrukt. Bij gebruik met aangesloten USB-kabel wordt in de stand-bymodus de tijd weergegeven.
- ▶ Draai de draaiknop **-VOLUME+** linksom om het volume te verlagen; draai de draaiknop **-VOLUME+** rechtsom om het volume te verhogen.

8.1. DAB-radio

- ▶ Druk meerdere keren op  tot op het display **DAB** verschijnt. Bij de eerste ingebruikname wordt automatisch naar zenders gezocht, de volgende stappen volgen vanzelf.
- ▶ Voor het zoeken naar zenders houdt u de toets **MENU** ingedrukt tot het menu verschijnt.
- ▶ Selecteer met  of  in het menu de optie **FULL SCAN**.
- ▶ Druk op de draaiknop **SELECT** om het zoeken naar zenders te starten.
- ▶ Voor het afspelen van een zender opent u de zenderlijst met  of .
- ▶ Door meerdere keren op  of  te drukken, selecteert u de zender in de zenderlijst.
- ▶ Om een zender te beluisteren, drukt u op de draaiknop **SELECT**.

8.2. FM-modus

- ▶ Druk meerdere keren op  tot **FM** verschijnt.
- ▶ Voor het zoeken naar zenders houdt u de toets **MENU** ingedrukt tot het menu verschijnt.
- ▶ Selecteer met ◀ of ▶ in het menu de optie **AMS**.
- ▶ Druk op de draaiknop **SELECT**.
- ▶ Selecteer met ◀ of ▶ in het menu de optie **YES** om het automatisch zoeken van zenders, inclusief zenderopslag te selecteren.
- ▶ Druk op de draaiknop **SELECT** om de AMS-functies te starten.
- ▶ Om een zender te beluisteren, drukt u kort op de toets **PRESET**.
- ▶ Selecteer met ◀ of ▶ de geheugenplaats.
- ▶ Druk op de draaiknop **SELECT** om de zender te beluisteren.

9. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transport-schade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Markering op het verpakkingsmateriaal voor het scheiden van afval. Markering 20: papier en karton



APPARAAT

Gebruikte apparaten die zijn gemarkeerd met het hiernaast afgebeelde symbool, mogen niet bij het gewone huisvuil worden gedaan.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

In het apparaat zit een accu. Deponeer het apparaat aan het einde van de levensduur in geen geval bij het gewone huishoudelijke afval. Informeer bij uw gemeente waar zich inzamelpunten voor elektrische apparaten en elektronica bevinden, zodat u het apparaat milieuvriendelijk kunt afvoeren.

10. Technische gegevens

Radio	
Ingangsspanning/ -stroom	5 V \equiv 1000 mA
Geïntegreerde accu	3,7 V \equiv 2000 mAh; 7,4 Wh Gebruikstijd tot 10 uur
Uitgangsvermogen	1,5 W RMS
Hoofdtelefoonuitgangsspanning	150 mV max.
USB-aansluiting	USB-C
FM-frequentieband	87,5 - 108 MHz
DAB+ frequentieband	174,9 - 239,2 MHz
Aantal geheugenplaatsen	30 (DAB), 30 (FM)

Bluetooth	
Frequentie	2402 - 2480 MHz

Bluetooth	
Maximaal zendvermogen	-3,4 dBm
Versie	5,0
Profielen	A2DP, AVRCP
Bereik	tot 10 meter (zonder obstakels)

Omgevingswaarden, afmetingen, gewicht	
Omgevingswaarden tijdens gebruik	0 °C ~ +35 °C 10 ~ 90% vochtigheid
Omgevingswaarden tijdens opslag	-10 °C ~ +60 °C 10 ~ 90% vochtigheid
Afmetingen (b x h x d)	ca. 17 x 9,5 x 5,3 cm
Gewicht	ca. 341 g



10.1. Leverancier/producent/importeur

Het onderstaande adres is geen retouradres. Neem eerst contact op met het bovengenoemde Service Center.

MLAP GmbH

Meitnerstr. 9

70563 Stuttgart

DUITSLAND

22 - Nederlands

MLAP GMBH

Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
GERMANY

Model no.: SDR 15 A3

Version: V2

Informationerne opdateret den · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

Update: 01/2023 · Ident.-No.: 50072441-44298-35/2023-NL

IAN 418328_2210

